

## RADIO-KUNDENDIENST

Technische Informationen für den Fachhandel

Vollsuper KOMTESS 1211 Vollsuper CHANSON 1212

#### **Technische Daten**

Baujahr

1963/64

Kreise

AM = 6, davon 2 veränderbar durch C FM = 9, davon 2 veränderbar durch C 1 AM-ZF-Sperrkreis 460 kHz

Röhren, Transistoren

5 einschließlich Trockengleichrichter, 2 Transi-storen und 4 Ge-Dioden; 14 Röhrenfunktionen, davon 5 Dioden- und Netzgleichrichterfunktionen

Bestückung

Stromart

Netzumschaltung

Durch Drehen des mit einem Pfeil versehe-nen Spannungswähler-Drehteils können folgende Spannungen eingestellt werden: 110/127/150/

220 Volt

Sicherungen

Leistungsbedarf

Lautsprecher

Wellenbereiche

Zwischenfrequenz

Antennen

Anschlüsse

Gehäuseabmessungen (Breite x Höhe x Tiefe)

AF 102, AF 125, ECH 81, EF 89, ECL 86, EM 84, B 250 C 75, 2 - AA 113 (Diodenpaar), OA 90, OA 179

Wechselstrom

Bei 110 und 127 Volt: 0,6 A bei 150 und 220 Volt: 0,35 A

ca. 40 Watt

1 perm.-dyn. 9 x 15 cm

87,5 - 104 MHz; 6 - 18 MHz; 515 - 1600 kHz; 143 - 350 kHz; 2,88 -16,7 -187,5 -UKW KW 50 582 6 515 143 MW LW 858 - 2100

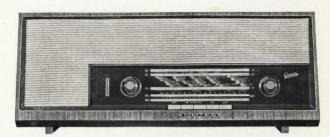
AM - ZF 4 Kreise 460 kHz FM - ZF 6 Kreise 10,7 MHz

Ferritantenne für MW und LW, fest eingebaut; Wurfantenne für UKW und KW

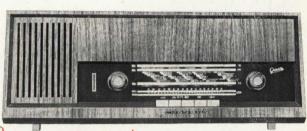
Genormte Flanschbuchse für Tonabnehmer oder

Tonbandgerät für Aufnahme (Diodenausgang) und Wiedergabe; genormte Flanschbuchse für Außenlautsprecher (5 Ohm); Buchsen für FM-Dipol, AM-Außenantenne und Erde

51.7 x 20.7 x 17,7 cm



KOMTESS



Free service manuals Gratis schema S

Digitized by

# Skalenseil-Verlauf für AM-Antrieb



#### Skalenseil-Verlauf für FM-Antrieb

22 944 22 671 JEWWWWWJE 0 71 174 -12 759 10 773 12 759

FM - Skalenzeiger 71 457

Printed in Germany

World of free manuals

24641 R 2152 - 25b - 5.63 L

### www.freeservicemanuals.info Abgleichanweisung

- 1. Bitte, nicht wahllos an Abgleichkernen und Trimmern drehen, bevor das Gerät auf andere Fehler überprüft worden ist und eindeutig feststeht, daß ein Neuabgleich erforderlich ist.
- 2. AM- und FM-Abgleich sind voneinander unabhängig; es braucht also nur der Empfangsteil nachgeglichen zu werden, der verstimmt ist. Der Abgleich für AM bzw. FM muß in der Reihenfolge vorgenommen werden, die in der Abgleichtabelle angegeben ist. Die Angaben der Abgleichtabelle sind genau zu beachten, insbesondere beim ZF-Abgleich, weil sonst schiefe Bandfilterkurven und verzerrte Tonwiedergabe die Folge sein können.
- 3. Die Meßsenderspannung soll, von kleinen Werten beginnend, nur so weit aufgedreht werden, daß bei FM ca. 4 Volt und bei AM ca 1.5 Volt an den zugehörigen Anzeigeinstrumenten liegen, damit kein Fehlabgleich durch Übersteuerung erfolgt. Der Lautstärkeregler ist voll aufzudrehen. Die zugehörigen Meßinstrumente und deren Anschlußart sind unter I bis III unterhalb der Abgleichtabelle angegeben, die jeweils erforderliche Meßanordnung für den betreffenden Abgleichvorgang ist in der Spalte "Instrument-Anschluß" der Tabelle
- 4. Vor Beginn des Oszillatorabgleichs ist die Mitte des Skalenzeigers auf den senkrechten Strich am rechten Skalenende für den FM- und am linken Skalenende für die AM-Bereiche einzustellen; dabei muß der Drehkondensator am Anschlag stehen. Bei UKW und MW müssen die Oszillator- und Vorkreis-Abgleichvorgänge an beiden Abgleichpunkten so lange abwechselnd wiederholt werden, bis kein Nachstimmen mehr erforderlich ist; sie sind mit dem C-Abgleich zu beenden.
- 5. Der Abgleich des Trimmerwiderstandes R 210 (2 kΩ) und des Nulldurchlaufs von L 206 im Ratiodetektor sind so lange zu wiederholen, bis keine gegenseitige Beeinflussung mehr feststellbar ist.
- 6. Nach beendetem Abgleich sind die Kerne mit Wachs festzulegen.
- 7. Der UKW-ZF-Abgleich an L 005 und L 006 erfolgt bei aufgesetzem Abschirmdeckel des HF-Bausteins. Beim Anschluß des Meßsenders mit der heißen Seite an Punkt X und mit der Abschirmung an Masse (siehe Lageplan für den Abgleich am FM-HF-Baustein) ist unbedingt darauf zu achten, daß kein Kurzschluß verursacht wird. Ein Kurzschluß von Punkt X nach Masse kann nämlich die Zerstörung des Transistors AF 125 zur Folge haben!

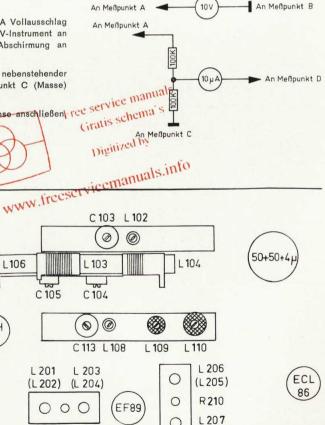
|    | Senderanschluß   | Bereichs-<br>taste | Sender-<br>abstimmung | Empfänger-<br>abstimmung | Notwendige<br>Verstimmung | Abgleichkern<br>oder Trimmer | Abgleich auf  | Instrument-<br>Anschluß | Modulationsar<br>des Senders |
|----|--|--------------------|-----------------------|--------------------------|---------------------------|------------------------------|---------------|-------------------------|------------------------------|
| ΑМ | über 4, 7–5,6 nF<br>an Punkt Y   | MW                 | 460 kHz               | 1620 kHz                 | L 201, L 207              | L 208, L 207                 |               |                         |                              |
|    |  |                    |                       |                          |                           | L 202, L 201                 | Maximum       |                         |                              |
|    | über Kunstantenne<br>an Antennen- und<br>Erdbuchse                           | MW                 | 460 kHz               | 600 kHz                  |                           | L 107                        | Minimum       |                         |                              |
|    |  |                    | 600 kHz               |                          |                           | L 109                        | Maximum       | Ш                       | 30º/₀ AM                     |
|    |  |                    | 1600 kHz              |                          |                           | C 113                        |               |                         |                              |
|    |  | LW                 | 150 kHz               |                          |                           | L 110, L 106                 |               |                         |                              |
|    |  |                    | 340 kHz               |                          |                           | C 105                        |               |                         |                              |
|    |  | MW                 | 600 kHz               |                          |                           | L 104                        |               |                         |                              |
|    |  |                    | 1450 kHz              |                          |                           | C 104                        |               |                         |                              |
|    |  | KW                 | 6,5 MHz               |                          |                           | L 108, L 102                 |               |                         |                              |
|    |  |                    | 17 MHz                |                          |                           | C 103                        |               |                         |                              |
| FM | über 4, 7–5,6 nF<br>an Punkt Y   | UKW                | 10,7 MHz              | 98 MHz                   | L 206, L 204              | - 1-                         | Maximum       | 1                       | unmoduliert                  |
|    |  |                    |                       |                          | -                         | L 205, L 203<br>L 204        |               |                         |                              |
|    |  |                    |                       |                          |                           | L 206                        | Nulldurchlauf |                         |                              |
|    |  |                    |                       |                          |                           | R 210                        | Minimum       | 111                     | 30% AM                       |
|    | über 4, 7-5,6 nF<br>an die Basis vom<br>AF 125 (Punkt X<br>des UKW-HF-Teils) |                    |                       |                          | L 006                     |                              | Maximum       | 1                       | unmoduliert                  |
|    |  |                    |                       |                          |                           | L 005<br>L 006               |               |                         |                              |
|    | an Dipolbuchsen  |                    | 88,5 MHz<br>102 MHz   |                          |                           | L 004, L 002<br>C 013, C 005 |               |                         |                              |

#### Instrumentanschluß:

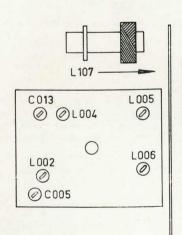
- Hochohmigen Spannungsmesser 0-10 V (Mikroamperemeter mit 100 μA Vollausschlag und einem 100 k $\Omega$ -Vorwiderstand **oder** Röhrenvoltmeter **oder** 50 k $\Omega$ /V-Instrument an die Punkte A und B anschließen. Meßleitung abschirmen und Abschirmung an Punkt C (Masse) legen.
- II. Mikroamperemeter  $\pm$  10  $\mu A$  mit Nullpunkt in der Mitte gemäß nebenstehender

Skizze anschließen. Meßleitung abschirmen und Abschirmung an Punkt C (Masse) III. Wechselstrom-Voltmeter mit 1,5-V-Meßbereich an die Lautsprecherbuchse anschließen ree service manual state and servi

L 105



(L208)



Lageplan zum Abgleich des Empfängers

L106

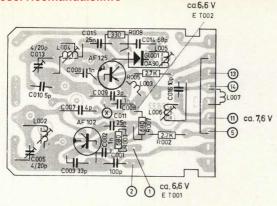
ECH

81

C 105

L 201

(L 202)



## Übersicht über die Schaltung der Bauelemente und über die Lage der Spannungsmeßpunkte auf den gedruckten Leiterplatten.

Im Lageplan für die große ZF-/NF-Leiterplatte sowie im Lageplan für das UKW-Teil sind insgesamt Zahlen von 1 bis 31 eingetragen. Diese Zahlen sind mit denen des Schaltbildes indentisch; sie bezeichnen die Anschlußpunkte der an den Leiterplatten zu- und abgehenden Leitungen. Das Gitternetz mit Zahlen und Buchstaben, das inschalten den Lageplan eingetragen ist, erleichtert das Auffinden der Tastensatz-Anschlüsse auf der gedruckten Leiterplatte. Diese Buchstaben und Zahlen des Gitternetzes sind mit denen des Schalter-Diagramms (siehe Schaltbild) identisch, jedoch spiegelbildlich dargestellt.

# www.freeservicemanuals.info

Digitized by

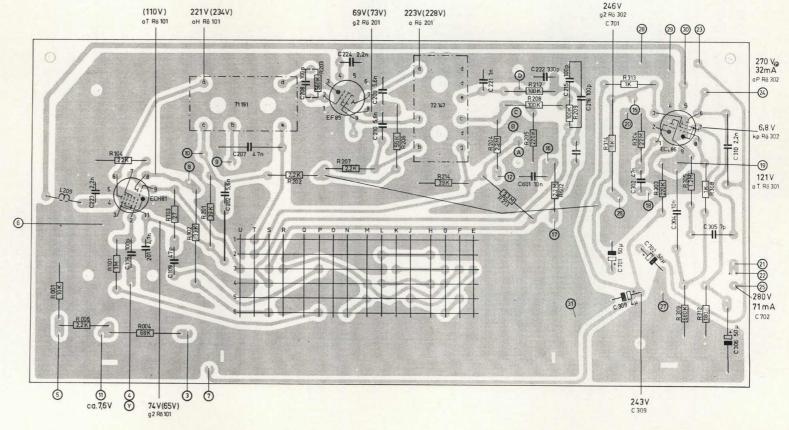
#### Bild oben:

UKW-HF-Teil. Ansicht von der Bestückungsseite mit durchscheinenden Leitungsverbindungen. Lötarbeiten im transistorisierten UKW-HF-Baustein dürfen nur dann durchgeführt werden, wenn vorher die Transistoren zum Schutz gegen Überspannung aus ihren Fassungen entfernt wurden.

Spannungen können im UKW-Teil nach Abnahme des Abschirmdeckels nur auf der Bestückungsseite gemessen werden.

#### Bild rechts:

Große ZF-/NF-Platte. Ansicht von der Leiterseite. Die in diesem Lageplan angegebenen Spannungsmeßpunkte sind von der Leiterseite aus zugänglich.



World of free manuals